

## Zeit und Rhythmus

### Vorbetrachtung

Sie werden oft bemerkt haben, dass Rhythmik und Zeitgefühl in der Dur-Moll-Tonalität stark an die Harmonik gebunden sind. Jedes tonale System hat seine eigene, nur ihm zugehörige rhythmische und zeitliche Sprachgestalt hervorgebracht. So auch die Neue Musik.

Versuchen Sie, sich wie in einem Zeit-„Feld“ zu fühlen. Das Hören stützt sich nicht mehr auf eine vorwiegend gleichbleibende, körperliche Metrik. Obwohl diese nicht ausgeschlossen ist, findet das Gefühl für die Länge oder Kürze eines musikalischen Abschnitts oft keinen Halt mehr in den gewohnten metrischen Gliederungen etwa einer „Phrase“. Dementsprechend hat die Terminologie sich verändert. Nicht Notenwerte und Synkopen sind das Entscheidende, sondern Dauern, Dauernverbände, Tonräume, Impulse, Akzentgefüge, Tonscharen, Gruppen. Man spricht von Ereignissen, Gestalten, Charakteristiken. Dabei werden Bezeichnungen wie Dauernverbände, Strecken, Abschnitte oder Phrasen zuweilen, doch nicht immer, auch synonym gebraucht. Ebenso wie Bezeichnungen Einheit, Takt, und vieles mehr.

Die Kontinuität und die Freiheit des Zeitflusses – überhaupt die Zeit der Neuen Musik wird mit diesen weiterten Begriffen formuliert. Olivier Messiaen, Pierre Boulez, Iannis Xenakis erfragt wiederum ähnlich formuliert:

„... nicht, dass das erste umfasst das zweite, die Element der Musik der Dauer ist, und Rhythmus bedeutet zunächst Wechsel von Zahl und Dauer...“

## Time and rhythm

### Preliminary considerations

You will frequently have noticed that rhythm and the feeling for time in major and minor keys are closely linked to harmony. Each tonal system has produced its own individual rhythmic and temporal language structure; this also holds true for contemporary music.

Attempt to feel as though you are in a temporal "field". Hearing is no longer based on a predominantly consistent physical metre. Although not exclusively ruled out, the feeling for the expansiveness or brevity of a musical section can frequently no longer be determined within conventional metric divisions such as a "phrase". The terminology has changed according to the concept of "Note values and Syncopation". Longer or decisive duration, however, has been replaced by *durations*, *distances*, *intervals*, *structures*, *events*, *signs* and *values* such as *evening signs* and *morning signs*. This is significant. Here labels such as *duration*, *distances*, *intervals*, *phrases* are frequently used – just as terms such as *groups* and *units* – groups and much more besides.

The continuity and freedom of the temporal flow – and above all the general concept of "time" – in contemporary music is usually formulated through this expanded terminology as established by Olivier Messiaen, Karlheinz Stockhausen, Pierre Boulez, John Cage, Iannis Xenakis and others:

### Olivier Messiaen:<sup>4</sup>

"Let us not forget that the most important and essential element of music is rhythm and that rhythm initially means the alternation between signs and values..."

## Temps et rythme

### Étude préliminaire

Vous aurez souvent remarqué qu'il le rythme et la notion de temps dans la tonalité majeure/mineure sont très liés à l'harmonie. De chaque système tonal est née une forme de langage qui lui est propre. C'est au rythme que la tonalité en est l'âme. Dans la Musique Nouvelle...

Essayez d'essayer de vous sentir dans un « champ temporel ». L'audition n'est plus basée sur un rythme physique principalement physique. Bien que non exclusivement interdit, le sentiment pour l'expansivité ou la brièveté d'une section musicale peut fréquemment ne pas être déterminé dans les divisions métriques conventionnelles, comme par exemple « phrase ». La terminologie a donc changé en conséquence. Ce ne sont plus les *valeurs de notes* et les *syncopes* qui sont décisives mais les durées, les *associations de durée*, les espaces, les tons, les impulsions, les valeurs d'accents, les groupes de tons, les groupes de notes. On parle de mouvements, de structures, de caractéristiques. C'est pourquoi des termes tels que *associations de durées*, *passages*, *groupements* ou *phrases* peuvent être utilisés de temps à autre comme synonymes, mais pas systématiquement. Il en est de même pour les termes *unité*, *mesure*, *groupe* et bien d'autres encore.

La continuité et la liberté du cours du temps, et surtout du « temps » dans la Musique Nouvelle, reprises notamment par Olivier Messiaen, Karlheinz Stockhausen, Pierre Boulez, John Cage et Iannis Xenakis, ont été mises en relief grâce à l'interprétation élargie de ces termes :

### Olivier Messiaen:<sup>4</sup>

« N'oublions pas que l'élément premier, essentiel de la musique, est le rythme, et que le rythme c'est d'abord le changement de nombre et de durée...»

<sup>4</sup> Französisches Original und anonyme Übersetzungen in: *Conférence de Bruxelles prononcée à l'Exposition Internationale de Bruxelles en 1958*, Paris (Leduc) 1960. Die anonyme deutsche Übersetzung wurde von Heinz-Klaus Metzger nach dem französischen Original revidiert und in *Musik-Konzepte* 28 publiziert.

<sup>4</sup> French original from: *Conférence de Bruxelles prononcée à l'Exposition Internationale de Bruxelles en 1958*, Paris (Leduc) 1960. New translation in place of the existing anonymous translation from *Conférence*.

<sup>4</sup> Original en français, tiré de la: *Conférence de Bruxelles prononcée à l'Exposition Internationale de Bruxelles en 1958*, Paris (Leduc) 1960

Während der fünf Jahre, in denen ich Harmonieschüler war, und während der fünf späteren Jahre, in denen ich Harmonieunterricht gab, habe ich furchtbar darunter gelitten, dass ich den Rhythmus nicht erlernen und später nicht lehren konnte.

Bei der rhythmischen Arbeit habe ich stets die Schwäche der menschlichen Wahrnehmung gegenüber sehr langen und sehr kurzen Dauern als hinderlich empfunden. Trotz der Erkenntnisse, die uns die Logik und die wissenschaftlichen Geräte brachten, entgeht uns das unendlich Große und das unendlich Kleine. Im zeitlichen Bereich sind wir noch schlechter dran. Viele Musiker nehmen Dauern von mittlerer Länge oder Kürze schon nicht mehr wahr, wenn sie die einfachen arithmetischen Unterteilungen überschreiten. Und die kleinen Unterschiede zwischen zwei langen Dauern sind noch schwieriger zu hören. In diesem Bereich habe ich mit den „Soixante-quatre durées“, die den Schluß meines *Livre d'Orgue* bilden, einen Schritt vorwärts gewagt. Wenn ich sie denke, lese, spiele, höre, alle vierundsechzig Dauern mit ihren Unterschieden, können es andere auch tun.“<sup>5</sup>

During the five years I spent studying harmony and my additional five years as professor for harmony, I constantly suffered acutely from not being able to learn rhythm and subsequently also not being able to teach it.

Within the sphere of rhythmic design, I always felt that the weak human perceptive ability to recognise extremely short or long durations was a constant obstacle. Despite the knowledge acquired through academic research and apparatus, both infinitely large and infinitely small temporal durations continue to elude us. On a temporal plane, our problems are substantially greater. Many musicians are even unable to perceive the medium range of temporal values whether short or long. We exceed simple arithmetic temporal values. The very slight differences between two longer temporal values are more difficult to perceive. I dare to progress a step further. In the end of this field, when I invented the “soixante-quatre durées” which consisted at the end of my “Livre d'Orgue”, I had the idea of writing them down, reading, playing them, so that all sixty four values with their differences, others are also capable of doing so...“

Élève d'harmonie pendant cinq années, et, plus tard, professeur d'harmonie pendant cinq années, j'ai souffert cruellement de ne pouvoir apprendre, puis de ne pouvoir enseigner le rythme. Enfin, j'ai toujours déploré comme un obstacle au travail rythmique, la faiblesse des perceptions humaines quant aux durées très longues et très courtes. Malgré les connaissances que nous avons des appareils scientifiques, aussi bien pour les durées extrêmement grandes qu'extrêmement petites, nous continuons à échapper. De ce point de vue, nos problèmes sont encore plus importants. Beaucoup de musiciens ne perçoivent pas les durées moyennement longues et moyennement courtes quand elles dépassent les limites dans un sens ou dans l'autre. Les petites différences entre deux durées longues sont encore plus difficiles à entendre. J'ai risqué un pas en avant dans ce domaine en écrivant les soixante-quatre durées qui terminent mon *Livre d'orgue*. Si je les pense, si je les lis, si je les joue, si je les entends, toutes les soixante-quatre, avec leurs différences, d'autres peuvent le faire...“

#### Karlheinz Stockhausen:<sup>5</sup>

„...Die Zeitabstände seien „phasenweise“ genannt... Wie man sagt in Phasen, die Dauern oder in Dauern der Phasen gruppiert...“

#### Pierre Boulez:<sup>6</sup>

„...kontinuierlich ist es nicht, dass zwischen einem Punkt und einem anderen Raumzeit fortlaufend eine „Raumgefühl“ entsteht.“

#### Pierre Boulez:<sup>6</sup>

„...continuity is certainly not the continual ‘filled’ distance between one spatial point and another...“

#### John Cage:<sup>7</sup>

“When I hear what we call music, it seems to me that someone is talking... but when I hear the sound of

#### Karlheinz Stockhausen:<sup>5</sup>

« ... Les intervalles de temps sont appelés « phases » ... Nous mesurons le temps selon la durée des phases ou la durée des groupes de phases... »

#### Pierre Boulez:<sup>6</sup>

« Ce n'est sûrement pas le trajet continu « effectué » d'un point à un autre de l'espace (trajet successif ou somme instantanée). »

#### John Cage:<sup>7</sup>

« Lorsque j'entends ce qu'on appelle de la musique, c'est comme si quelqu'un me parlait... alors que lorsque j'en-

<sup>5</sup> From: ...wie die Zeit vergeht... Sept./Okt. 1956. Published in: *Die Reihe*, Bd. 3, Wien 1957 (from: *Texte zur elektronischen und instrumentalen Musik*, Bd. 1, Karlheinz Stockhausen, DuMont Schauberg, Köln)

<sup>6</sup> Pierre Boulez in: *Musikalische Technik aus Musikdenken heute I, Darmstädter Beiträge zur Neuen Musik*, B. Schott's Söhne, Mainz 1963, S. 73 (Französischer Originaltitel: *Comment pens-t-on la musique aujourd'hui?*)

<sup>7</sup> In einem Interview vom 4. Februar 1991: <http://www.futureacoustic.com/silence>

<sup>5</sup> extrait de: ...wie die Zeit vergeht... Sept./Okt. 1956. Paru dans : *Die Reihe*, Bd. 3, Wien 1957 (extrait de : *Texte zur elektronischen und instrumentalen Musik*, Bd. 1, Karlheinz Stockhausen, DuMont Schauberg, Köln)

<sup>6</sup> Pierre Boulez in: *Musikalische Technik aus Musikdenken heute I, Darmstädter Beiträge zur Neuen Musik*, B. Schott's Söhne, Mainz 1963, S. 73 (Französischer Originaltitel: *Comment pens-t-on la musique aujourd'hui?*)

<sup>7</sup> Dans une interview du 4 février 1991: <http://www.futureacoustic.com/silence>

Verkehr höre...scheint es mir nicht so, als ob jemand spricht. Ich habe das Gefühl, dass der Klang selbst agiert, und ich liebe diese Klangaktivität. Was er tut ist, lauter und leiser und höher und tiefer zu werden, und länger und kürzer...ich brauche keinen zu mir sprechenden Klang."

#### Iannis Xenakis:<sup>8</sup>

„Man kann Kontinuität entweder mit kontinuierlichen oder mit diskontinuierlichen Elementen erzeugen. Eine Anhäufung von kurzen Glissandi erzeugt den Eindruck von Kontinuität, und eine Anhäufung von Pizzicati tut dies ebenso. Übergänge von einem diskontinuierlichen zu einem kontinuierlichen Status sind mit der Hilfe der Wahrscheinlichkeitstheorie kontrollierbar. Bereits seit einiger Zeit setze ich diese faszinierenden Experimente in Instrumentalwerken um; der mathematische Charakter dieser Musik hat aber die Musiker abgeschreckt und den Zugang erschwert.

Hier ist eine andere Richtung, die auf Indeterminismus aufbaut. Die Studie zur rhythmischen Variation erzeugt allerdings das Problem des Wissens um die Begrenztheit absoluter Asymmetrie, und der konsequenten unvermeidbaren Störung der Kausalität darin.“

traffic... I don't have the feeling that anyone is talking. I have the feeling that sound is acting and I love the activity of sound. What it does is, it gets louder and quieter and it gets higher and lower and it gets longer and shorter... I don't need sound to talk to me.”

#### Iannis Xenakis:<sup>8</sup>

“One may produce continuity with either continuous or discontinuous elements. A multitude of short glissandi on strings gives the impression of continuity as does a multitude of pizzicati. Passages from a discontinuous state to a continuous state are controllable with the aid of probability theory. For some time now I have been carrying these fascinating experiments in instrumental works, but the mathematical character of this music has alarmed musicians and hindered its accessibility.

Here is another direction which converges on indeterminism. The study of the variation of rhythm poses the problem of the limits of absolute asymmetry, and the consequent complete breakdown of causality among durations.

tends le son de la circulation... je n'ai pas l'impression que quelqu'un me parle. J'ai le sentiment que le son agit tout seul et j'aime cette activité du son. Ce qu'il fait c'est être plus fort ou plus doux, plus haut ou plus bas, plus long ou plus court... Je n'ai pas besoin que le son me parle...»

#### Iannis Xenakis:<sup>8</sup>

« On peut produire la continuité soit avec des éléments continuels soit à l'aide d'éléments discontinuels. Une foule de glissandi courts sur les cordes ou une multitude de pizzicati peuvent donner l'impression de la continuité. Les passages d'un état discontinu à un état continu sont réalisables grâce à la théorie de la probabilité. Pour une période assez longue, j'ai effectué ces expériences passionnantes dans des œuvres instrumentales, mais le caractère mathématique de ces musiques a effarouché les musiciens et en a rendu l'appréciation particulièrement difficile.

Voici encore une autre direction qui converge, elle aussi, vers l'indéterminisme. L'étude de la variation par exemple du rythme pose le problème de savoir quelle est la limite de l'asymétrie totale, de la rupture par conséquent complète de la causalité entre les durées. »



<sup>8</sup> Iannis Xenakis: *Musique Formelles*, Chapitre I *Musique stochastiques (générales, libres)*, 1956-57, S.20.

<sup>8</sup> Iannis Xenakis: *Formalized Music*, Chapter I *Stochastic Laws and Incarnations*, Pendragon Press 1992.

<sup>8</sup> Iannis Xenakis: *Musiques Formelles*, Chapitre I *Musiques stochastiques (générales, libres)*, 1956-57, p. 20.

Betrachten Sie die folgenden Beispiele aus der Perspektive dieser neueren Terminologie.

**Beispiele / Examples / Exemples  
(siehe Band IV / see / voir vol. IV)**

Webern, Anton:  
*Variationen für Klavier* op. 27 (1936)  
III Ruhig fließend,  $\text{♩} = \text{ca. } 80$ , T. 7-12  
© 1937/1965 by Universal Edition, UE 10881

Scelsi, Giacinto:  
*Piano Sonata No. 2* (1939)  
II Lento Meditativo,  $\text{♩} = 50$ , 1.-3. System  
© 1979 by G. Schirmer, Inc. New York, 48196c

Ives, Charles: *Piano Sonata Nr. 2*  
„Concord, Mass. 1840-1860“ (1911/1912/1915)  
II „Hawthorne“, Very fast, 3.-4. System  
© 1974 by Associated Music Publishers, Inc. New York, NY  
A-ST-1581

Aperghis, Georges:  
*Les Secrets Élémentaires pour piano* (1998)  
IX fluide,  $\text{♩} = 40$ , 4.-5. System  
© 1999 Éditions DURAND, Paris, D. & F. 15521

Study closely the following examples from the aspect of this new terminology.

Veuillez désormais considérer les exemples suivants à la lumière de cette nouvelle terminologie.

Furrer, Beat: *phasma für Klavier* (2002)

sprechend,  $\text{♩} = 120$ , T. 10-109  
© 2005 by Bärenreiter-Verlag, B-7237 Kassel

Vivier, Claude: *La crise pour piano* (1977)

$\text{♩} = 72$ , S. 12, 3.-4. System  
© 1980 by Éditions S. E. M., Paris, D. & F. 17875

Han, Choong-Chan: *Clouds* (2001)

$\text{♩} = 60$ , S. 12, 3.-4. System  
© 2002 by Editions S. E. M., Paris, D. & F. 15529

Andriessen, Jaap: *Europaklavier* (1985)

Andante, 3.-4. System  
© 1985 by Universal Edition A.G., Wien, UE 33013

Rebel, Reinhard: *Immer Stimmen* (1982)

$\text{♩} = 72$ , T. 1-20  
© 1982 by F. Lieder & Co. München, Sy. 2389

**PREVIEW**  
**Low Resolution**

## Wahrnehmungs-Übungen

Folgende Übungen wollen Ihnen helfen, sich jenseits der Notwendigkeit des Dur-Moll-tonalen Schwerpunkt-Gefüges zu bewegen und vielfältigeren Zeitumgang im Spiel zu gewinnen.

Klavierübungen, die mit einem *Zeitgefühl* zu tun haben? Keine Klavierübungen, aber wohl Übungen für Pianistinnen und Pianisten. Wir haben keine Bogeneinteilungen wie Streicher, auch nicht die gleiche Art der Zeiteinschätzung über den Weg des Atems wie bei Bläsern oder Sängern und vor allem während des Studiums keine regelmäßige Erziehung durch hervorragende Dirigenten. Pianisten begehen die meisten „Zeit-Sünden“ und können als Folge das Gefühl der erwähnten Freiheit in der neuen Musik kaum wahrnehmen.

Es erfordert daher zunächst die ganze Konzentration, ganze Noten äußerst präzise in Halbe, Viertel, Achtel usw. zu teilen. Die gewohnten Schwerpunktgebungen lassen glauben, dass eine ungefähr richtige Teilung ausreichend ist. Ein Bewusstsein, Instinkt für Mikro-Teilesekunden ist nicht vorhanden. Ebenso wenig eine Empfindung für die Länge eines Abschnitts, es sei denn es eine Phrase oder ein großes Formteil.

Folgende Wahrnehmungsübungen befassen sich mit raschen Impulsen innerhalb einer längeren Melodie und mit dem Trecken von Taktgrenzen um Ihre Kontrolle über einen individuellen Zeitfluss zu verbessern.

- Die Übungen bauen sich wie folgt auf:
- a) Trocken-Übungen 1) und 2)
- b) Wiederholung der Trocken-Übungen mit Tasten 3) und 4)
- c) Erweiterung der gleichen Übungen durch stärkere Bewegungsveränderungen 5) bis 8). Danach bleiben die einzelnen Takte innerhalb einer Übung gleich lang, jedoch werden die Anschläge (oder Impulse) „rhyth-

## Perception Exercises

The following exercises should help you to progress beyond the necessity of a tonal major/minor focal structure and enable you to acquire a more diverse feeling for time while playing.

Piano exercises focused on a *feeling* for time? These are not mere piano exercises, but exercises for pianists. We cannot work on divisions of the bow like string players or develop a similar feeling for time and duration through breathing like wind players and singers, and, above all, do not benefit from regular tuition by excellent conductors in orchestral playing. Pianists are the instrumentalists who commit the most “time sins” and consequently have more difficulty to perceive the feeling of freedom in contemporary music than described above.

It is therefore necessary to employ a full consciousness of extremely fine time divisions that moves into miniaturized scratchings. The customary way of division is often enough not sufficient. An awareness of the instinct for the micro division of seconds is rare. The same also applies to the perception of the length of a segment – whether this is a single note or a larger musical section.

The following exercises for awareness are devoted to rapid impulses over a long stretch, but first begin with a focus on fewer impulses within shorter stretches to improve your control of the musical flow of time.

The exercises are structured as follows:

- Preliminary exercises 1) and 2)
- Repeat of preliminary exercises on the keyboard 3) and 4)
- Extension of the same exercises through more pronounced alterations in movement 5) to 8). Thereafter, the individual bars within a single exercise retain the same length, but the action (or impulses)

## Exercices de perception

Les exercices suivants ont pour objectif de vous aider à dépasser la nécessité d'une structure axée sur les tonalités majeures et mineures et à gagner en rapport avec le temps plus varié dans le jeu.

Dès exercices de piano n'ont pas de sens au sens strict du terme. Nous n'avons pas de moyen de diviser l'archet comme les violonistes ou la main du même manière que le temps par rapport à la mesure, comme pour les vents et les cordes, et surtout pendant une phrase. Les pianistes n'ont pas de formation régulière à ce sujet. La part de chefs d'orchestre est très variable. Les pianistes commettent la plupart des « fautes de temps » et, par conséquent ont davantage de difficultés à percevoir cette sensation de liberté dans la Musique Nouvelle.

Il est donc nécessaire tout d'abord de faire toute la concentration, toutes les notes de façon extrêmement précise en blancs, noirs, croches etc. Les indications habituelles des points forts laissent à penser qu'une division à peu près juste est suffisante. Il est rare de pouvoir prendre conscience, d'avoir l'instinct pour ressentir les divisions des microsecondes. Et de même pour la perception de la longueur d'un segment – que ce soit une phrase ou un élément plus grand.

Les exercices de perception suivants portent sur la rapidité des impulsions au sein d'un passage plus long. Cependant, au début, il s'agira moins d'impulsions et de passages courts afin d'améliorer votre contrôle du cours du temps en musique.

### Les exercices se déclinent ainsi :

- Exercices muets (sans jouer) 1) et 2)
- Répétition des exercices précédents avec les touches 3) et 4)
- Élargissement des mêmes exercices grâce à des modifications de mouvements plus intenses 5) à 8). Puis, les mesures simples gardent la même longueur tout au long de l'exercice, tandis que les notes (ou impulsions) sont « rythmées ». Ici, des silences